

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	F E N D T	156 / 0 (Farmer 203 P)	CH 4259 38

Constructeur X. FENDT & CO., Marktoberdorf (D)
 Identification "156/0" sur la plaquette du constructeur, "156/03" devant le No. du châssis

Plaquette constr. à droite, latéralement, sur support de l'essieu AV
 N° du châssis à droite, latéralement, sur support de l'essieu AV
 Ident. du moteur "F3L 912" à gauche, latéralement sur bloc (flasque du démarreur) frappé par l'importateur
 Importateur princ. Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GV3) FENDT-Generalimport, 8207 Schaffhausen
 Véhicule homologué 156/03/0093 Signes fixes dans code du type 156/03 et 156/0

Chassis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 2x6+1 surmultipliée Entraînement arrière; blocage différ.
 Frein de service mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein auxiliaire mécanique, à ruban extérieur, sur les roues AR

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur _____
 Contrôle 2 circ. _____

Moteur

Marque DEUTZ Type F3L 912
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidiss. air Nombre cylindr. 3
 Alésage 100 Course 120
 Cylindrée 2826 CV-impôt 14,40
 Puissance en CV 50 DIN à t/min 2300

Bruit 82 dB/A à t/min 2420
 Silencieux 1 = 415x130 ou une cheminée 638x100 mm
 Mesure des gaz Bacharach 3,5
 Déparasitage _____

Carrosserie ouverte, sur demande avec arceau de sécurité

Nombre de portes _____ Indic. vit. _____
 Ceintures sécurité _____ Rétroviseur _____
 Cale _____ Attelage AV+AR = broches
 Antivol _____

Nombre de places t 1 av _____ centre _____ ar _____

Dimensions

	int.	ext.		
Longueur		<u>3360</u>	Empattements	<u>1950</u>
Largeur	<u>1306</u>	<u>1810</u>		
Hauteur		<u>1370</u>	Voie	av _____ ar _____
Porte à faux	lat.		Voies	av <u>976</u> - <u>1516</u>
	av	<u>550</u>		ar <u>976</u> - <u>1480</u>
	ar	<u>860</u>	Braquage	g <u>6100</u> d <u>6050</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule _____

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>710</u>	<u>1030</u>	<u>1740</u>
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	<u>1100</u>	<u>2000</u>	<u>3000</u>
Dimens. pneus	<u>+ 7.50 - 15</u>	<u>13 - 24</u>	(Variantes
Ply / bar	<u>6 / 2,75</u>	<u>6 / 1,4</u>	voir
Charge	<u>1440</u>	<u>2200</u>	remarques)
pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	

Garantie poids remorquable avec frein _____
 Garantie poids remorquable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorquable testé _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h
 Vitesse maximale testée 23 km/h
 à 620/1160 t/min à la prise de force resp. 2420 t/min
 au moteur

Equipement

Feux de route M (E)
 Feux de croisement M (E)
 Feux de position A (E) sur l'aile AR
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) sur l'aile AR ar 2a (E)
 Catadioptres av 1 ar 2+2 I (E)
 Feux de gabarit av 1 ar
 Feux complément.
 Eclairage plaque
 Essuie-glace avec/sans lave-glace
 Avertisseurs BOSCH 0 320 143 010 (CH 5 0301 07) ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Tracteur
 Marque et type F E N D T 156 / 0
 Homologation N° CH 4259 38
 Carrosserie
 Places total 1 avant
 Poids à vide 1740 Carburant D
 Charge utile CV-impôt 14,40
 Poids total Cylindrée 2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

+) Variante de pneus : avant 5,50 - 16 4 PR charge 850 (2,25) V-max 30 km/h
 5,50 - 16 6 PR 950 (2,75) 30 km/h
 6,00 - 16 6 PR 1070 (2,75) 30 km/h
 arrière 10 - 28 6 PR 2230 (1,7) 30 km/h
 11 - 28 6 PR 2550 (1,7) 30 km/h
 12 - 28 6 PR 2860 (1,6) 30 km/h

A noter dans le permis de circulation:

- plombage sur butée de pleine charge (capuchon en plastique)

(V) Zurich, 22.7.75
 Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Tracteur

F E N D T

156 / 0
(Farmer 203 P)

CH 4259 38

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 19.05.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 23 km/h, M 13, iA 22,71 = 85 dB/A

à proximité de l'échappement: 101,0 dB/A à 2330 t/min (échappement horizontal)
102,5 dB/A à 2330 t/min (échappement vertical, à 50 cm)

Mesures de la fumée : avec moteur sous pleine charge, BOSCH noircissement 4,25 (70 %)
en accélération libre Bacharach 3,5

Tracteur

F E N D T

divers

CH 4259³⁸

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 21.4.1983 /Ba

Valable pour les fiches d'homologation suivantes:

CH 4259 28	CH 4259 31	CH 4259 47	CH 4259 61
CH 4259 29	CH 4259 38	CH 4259 53	CH 4259 62
CH 4259 30	CH 4259 43	CH 4259 54	CH 4259 63

Emplacement du signe distinctif du moteur: A gauche latéralement sur bride du démarreur ou à gauche sur le bloc près de la pompe hydraulique.